

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Thambāropaka

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[142. Thambāropaka¹]

When the World's Lord reached nirvana,
Dhammadassi, the Bull of Men,
I placed a pillar with banners
at the Best Buddha's stupa [then]. (1) [1945]

After constructing a stairway
I climbed up that best stupa [there].
Taking a [white] jasmine flower
I placed [it] on that pillar [then]. (2) [1946]

O! the Buddha! O! the Teaching!
O! our Teacher's [great] achievement!
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of stupa-*pūjā*. (3) [1947]

In the ninety-fourth aeon hence
there were sixteen [different] monarchs
known by the name Thūpasikha,²
wheel-turning kings with great power. (4) [1948]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (5) [1949]

Thus indeed Venerable Thambāropaka Thera spoke these verses.

The legend of Thambāropaka Thera is finished.

¹"Pillar-Placer"

²"Stupa-Pinnacle"